Historical soundscapes
Núm. 2020
e-ISSN: 2603-686X
https://doi.org/10.5281/zenodo.10393423

Pange lingua and Alabado in the convent of Santa Clara in Sevilla

Ruiz Jiménez, Juan
Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: https://orcid.org/0000-0001-8347-0988

Fecha de publicación: 03-07-2020; Modified: 05-07-2020

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2020). Pange lingua and Alabado in the convent of Santa Clara in Sevilla. Historical soundscapes, Núm. 6, art. 86, 3 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10393423.

Abstract

In the remains that have come down to us from the Musical Archive of the Santa Clara convent, currently deposited in the Marqués de Valdecilla Historical Library, in Madrid, we find two works that form a tandem in the city of Seville from the 17th century. It is the Pange lingua hymn of Francisco Guerrero and the Alabado of Juan Sanz [CS-1-02-0062], both chapel masters in the cathedral of Seville. The copy is probably from the second half of the 18th century, which shows the canonization and survival of these two compositions in the repertoire of this Franciscan monastery.

Keywords

Pange lingua (hymn); Alabado; mapping Francisco Guerrero; Francisco Guerrero's manuscript works; hymn ; nuns

Título

Pange lingua y Alabado en el convento de Santa Clara de Sevilla

Resumen

En los restos que nos han llegado del Archivo musical del convento de Santa Clara, actualmente depositado en la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla, en Madrid, encontramos dos obras que forman un tándem en la ciudad de Sevilla desde el siglo XVII. Se trata del himno Pange lingua de Francisco Guerrero y del Alabado de Juan Sanz [CS-1-02-0062], ambos maestros de capillas de la catedral hispalense. La copia probablemente sea de la segunda mitad del siglo XVIII, lo que pone de manifiesto la canonización y pervivencia de estas dos composiciones en el repertorio de este cenobio franciscano.

Palabras clave

Pange lingua (himno); Alabado; cartografiando Francisco Guerrero; obras manuscritas de Francisco Guerrero; himno; monjas

En los restos que nos han llegado del Archivo musical del convento de Santa Clara, actualmente depositado en la Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla, en Madrid, encontramos dos obras que forman un tándem en la ciudad de Sevilla desde el siglo XVII. Se trata del himno Pange lingua de Francisco Guerrero y del cántico del Alabado de Juan Sanz [CS-1-02-0062], ambos maestros de capilla de la catedral hispalense. La copia probablemente sea de la segunda mitad del siglo XVIII, lo que pone de manifiesto la canonización y pervivencia de estas dos composiciones en el repertorio de este cenobio franciscano.

El himno está escrito en formato de partitura, a cuatro voces con el añadido de un bajo cifrado. El título “Tantum ergo de las Iglesias de Sevilla”, colocado en la parte superior, pone de manifiesto su difusión y uso generalizado en los establecimientos del clero regular y secular de la ciudad.

La música corresponde a la segunda estrofa de este himno, Nobis datus, nobis natus, a la que se ha adaptado el texto de la estrofa cinco, Tantum ergo. Se conservan, además, cinco partichelas que duplican la obra y que tienen como título: “Tantum ergo a 4 y a 8 del Señor Guerrero”. Forma parte de la adaptación que este himno experimento en su proceso de canonización en el repertorio hispalense durante el siglo XVII, el cual en la catedral llegó a multiplicar por tres los coros para acomodarse a la estética barroca. El Pange lingua es un himno polifuncional que se podía interpretar, entre otras ocasiones, en su correspondiente hora de vísperas, en las procesiones del Corpus Christi y del viático, pero también siempre que el Santísimo Sacramento se encontraba expuesto.

Al igual que ocurre en las fuentes de la catedral de Sevilla, copiado de la misma mano y en el mismo formato que el himno Pange lingua, se encuentra, anónimo, el primer coro (SST), con su acompañamiento cifrado, del Alabado a once voces de Juan Sanz. De la partichela del tiple 2º hay tres copias. En este caso, en el título nos indica su uso: “Según se canta en la iglesia los días de renovación”. El papa Clemente VIII, en su constitución Santissimus, había decretado que la renovación de las formas sagradas se hiciera semanalmente en una misa especialmente celebrada con este motivo. En España, la costumbre más arraigada era que esa misa se oficiara los jueves, en conmemoración de la institución que Jesús había hecho de este sacramento ese día, avisando al pueblo con un toque especial de campanas por si algún devoto quería asistir.

Bibliography

Jesús María, Francisco de, Ceremonia rural o de pequeñas iglesias para las principales fiestas del año que Benedicto XIII mandó ordenar para todas las iglesias de Roma y para las de España lo da en castellano el R. P. Fray Francisco de Jesús María, carmelita descalzo. Burgos: Sergio de Villanueba, 1848, 88-94.

Ruiz Jiménez, Juan, La Librería de Canto de Órgano. Creación y pervivencia del repertorio del Renacimiento en la actividad musical de la catedral de Sevilla. Granada: Consejería de Cultura, 2007, 248-254.

Copyright: © 2020. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).

Resources

The cloister of the convent of Santa Clara

External link

Pange lingua. Francisco Guerrero. Convento de Santa Clara de Sevilla [CS-1-02-0062]

Alabado. Juan Sanz. Convento de Santa Clara de Sevilla [CS-1-02-0062]

https://embed.spotify.com/?uri=spotify:track:0ZbAaHdGlhnmmRWGk0Di06

Pange lingua. Francisco Guerrero

Ruiz Jiménez, J. (2020). Pange lingua and Alabado in the convent of Santa Clara in Sevilla. Historical soundscapes, Núm. 6, art. 86, 3 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.10393423.